

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas AT2000

Prepracované dňa: 18.06.2021

Strana 1 z 8

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**1.1. Identifikátor produktu**

Universalgas AT2000

CFH No. 52107

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Pohonná hmota

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma: CFH Löt- und Gasgeräte GmbH

Ulica: Bahnhofstraße 50

Miesto: D-74254 Offenau

Telefón: +49 (0)7136 9594 0

Telefax: +49 (0)7136 9594 44

e-mail: Info@cfh-gmbh.de

Partner na konzultáciu: Torsten Bogesch

e-mail: Info@cfh-gmbh.de

Internet: www.cfh-gmbh.de

1.4. Núdzové telefónne číslo: +421 2 54 774 166**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi****Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Kategórie nebezpečenstva:

Horľavé plyny: Horľ. plyn 1A

Plyny pod tlakom: Skvapalnený plyn

Upozornenia na nebezpečnosť:

Mimoriadne horľavý plyn.

Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

2.2. Prvky označovania**Nariadenia (ES) č. 1272/2008****Výstražné slovo:** Nebezpečenstvo**Piktogramy:****Výstražné upozornenia**

H220 Mimoriadne horľavý plyn.

H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

Bezpečnostné upozornenia

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

P377 Požiar unikajúceho plynu: Nehaste, pokiaľ únik nemožno bezpečne zastaviť.

P381 V prípade úniku odstráňte všetky zdroje zapálenia.

P410+P403 Chráňte pred slnečným žiarením. Uchovávajte na dobre vetranom mieste.

P501 Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas AT2000

Prepracované dňa: 18.06.2021

Strana 2 z 8

2.3. Iná nebezpečnosť

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
106-97-8	bután			50-75 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
74-98-6	propán			25-50 %
	200-827-9	601-003-00-5	01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Pri vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

Pri kontakte s pokožkou

Umyte s veľkým množstvom vody. Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Pri kontakte s očami

Ihneď opatrne a dôkladne vypláchnite očnou sprchou alebo vodou.

Pri požití

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným 1 pohár vody.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Prúd ostrekovej vody, Kysličník uhličitý (CO₂), Pena, Hasiaci prášok.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Mimoriadne horľavý plyn. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi. Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia.

5.3. Rady pre požiarnikov

Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

Ďalšie inštrukcie

Na ochranu osôb a chladenie nádob nasadiť v ohrozenej oblasti striekajúci prúd vody.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas AT2000

Prepracované dňa: 18.06.2021

Strana 3 z 8

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Dbajte na dostatočné vetranie.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia. Riziko výbuchu.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zasiahnutú oblasť vyvetrať.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

7.2. Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Uchovávať nádobu tesne uzavretú. Nádobu uschovávať na chladnom a dobre vetranom mieste. Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Neskladujte spolu s: Oxidačné činidlo. Samovznietlivé alebo samozahrievacie látky.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Pohonná hmota

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre**

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
106-97-8	bután s obsahom $\geq 0,1\%$ butadiénu (n-bután)	1000	2400		priemerný	

8.2. Kontroly expozície**Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia**

Kontaminovaný odev vyzlečte. Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky. Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať.

Ochrana očí/tváre

Noste ochranné okuliare/ochranu tváre.

Ochrana rúk

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas AT2000

Prepracované dňa: 18.06.2021

Strana 4 z 8

vyberať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok. Odporúča sa, konzultovať s výrobcom rukavíc odolnosť hore uvedených ochranných rukavíc proti chemikáliám pre špeciálne použitie.

Ochrana pokožky

Ohňovzdorný odev. Noste antistatické topánky a pracovný odev.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

V prípade nedostatočného vetrania používajte ochranu dýchacích ciest.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav: skvapalnený plyn
Farba: bezfarebný

Hodnota pH: nie je stanovené

Zmena skupenstva

Teplota topenia: nie je stanovené

Teplota varu alebo počiatková teplota varu: nie je stanovené

a rozmedzie teploty varu:

Teplota vzplanutia: nepoužiteľné

Horľavosť

tuhá látka: nepoužiteľné

plyn: nie je stanovené

Výbušné vlastnosti

Produkt nie je: Nebezpečný prostredníctvom výbuchu.

Dolný limit výbušnosti: 1,5 obj. %

Horný limit výbušnosti: 10,9 obj. %

Teplota samovznietenia: 365 °C

Teplotu samovznietenia

tuhá látka: nepoužiteľné

plyn: nie je stanovené

Teplota rozkladu: nie je stanovené

Oxidačné vlastnosti

Produkt nie je: podporujúci horenie.

Tlak pary: 8300 hPa

(pri 20 °C)

Hustota (pri 20 °C): 0,6 g/cm³

Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách

nie je stanovené

Rozdeľovacia konštanta: nie je stanovené

Relatívna hustota pár: nie je stanovené

Relatívna rýchlosť odparovania: nie je stanovené

9.2. Iné informácie

Obsah tuhého telesa: nie je stanovené

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Mimoriadne horľavý plyn.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas AT2000

Prepracované dňa: 18.06.2021

Strana 5 z 8

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Držte mimo dosahu tepelných zdrojov (napr. horúcich povrchov), iskier a otvoreného ohňa. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi.

10.5. Nekompatibilné materiály

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o toxikologických účinkoch****ODDIEL 12: Ekologické informácie****12.1. Toxicita**

Produkt nie je: Ekotoxický.

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt nebol overený.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Produkt nebol overený.

Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda

Č. CAS	Označenie	Log Pow
106-97-8	bután	2,89
74-98-6	propán	2,36

12.4. Mobilita v pôde

Produkt nebol overený.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt nebol overený.

12.6. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Všeobecné údaje

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Umyte s veľkým množstvom vody. Úplné vyprázdnené obaly môžu byť odovzdané na recykláciu

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN:**

UN 2037

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas AT2000

Prepracované dňa: 18.06.2021

Strana 6 z 8

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

2

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostné značky:

2.1



Klasifikačný kód:

5F

Posebne doložbe:

191 303 344

Obmedzené množstvá (LQ):

1 L

Vyňaté množstvá:

E0

Dopravná kategória:

2

Kód obmedzenia v tuneli:

D

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:

UN 2037

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Receptacles, small, containing gas (gas cartridges)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

2

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostné značky:

2.1



Klasifikačný kód:

5F

Posebne doložbe:

191 303 344

Obmedzené množstvá (LQ):

1 L

Vyňaté množstvá:

E0

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN:

UN 2037

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS (GAS CARTRIDGES)

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

2.1

14.4. Obalová skupina:

-

Bezpečnostné značky:

2.1



Posebne doložbe:

191, 277, 303, 344

Obmedzené množstvá (LQ):

1000 mL

Vyňaté množstvá:

E0

EmS:

F-D, S-U

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN:

UN 2037

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas AT2000

Prepracované dňa: 18.06.2021

Strana 7 z 8

14.2. Správne expedičné označenie

RECEPTACLES, SMALL, CONTAINING GAS

OSN:**14.3. Trieda, resp. triedy**

2.1

nebezpečnosti pre dopravu:**14.4. Obalová skupina:**

-

Bezpečnostné značky:

2.1



Posebne določbe:

A145 A167 A802

Obmedzené množstvá (LQ) osobné

1 kg

dopravné lietadlá:

Passenger LQ:

Y203

Vyňaté množstvá:

E0

IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 203

IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 1 kg

IATA-Baliace inštrukcie pre prepravovaný náklad: 203

IATA-Maximálne množstvo prepravovaný náklad: 15 kg

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Pozor: Horľavé plyny.

14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie**15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Regulačné informácie EÚ**

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 28, Záznam 40

2010/75/EÚ (VOC): 100 % (600 g/l)

2004/42/ES (VOC): 100 % (600 g/l)

Údaje k predpisu 2012/18/EÚ (SEVESO III): 18 Skvapalnené horľavé plyny, kategória 1 alebo 2 podľa nariadenia KOB (vrátane LPG) a zemný plyn (-)

Dodatočné údaje: P2

Národné predpisy

Pracovné obmedzenie: Dbajte na pracovné omedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).

Trieda ohrozenia vody (D): - - neohrozuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie**Skratky a akronymy**

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Universalgas AT2000

Prepracované dňa: 18.06.2021

Strana 8 z 8

DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern
Pre skratky a akronymy pozri tabuľku na <http://abbrev.esdscom.eu>

Klasifikácia zmesi a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Klasifikácia	Postup klasifikácie
Flam. Gas 1A; H220	Na základe testovacích údajov
Liquefied gas; H280	

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H220 Mimoriadne horľavý plyn.
H280 Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnemu vzťahu. Súčasné zákony a nariadenia musí príjemca našich výrobkov dodržiavať vo svojej vlastnej zodpovednosti.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)